



An  
Ratssekretariat des Stadtrats  
Präsidialdirektion  
Stadtkanzlei

---

Sitzung vom 29. April 2010 ro (00.000605)

SRB Nr. 233

Reorganisation der Leitung des Ratssekretariats; Anstellungsverfahren und Antrag auf provisorische Anstellung einer Leiterin Ratssekretariat

---

1. Der Stadtrat nimmt Kenntnis vom Bericht des Büros des Stadtrats vom 14. April 2010.
2. Der Stadtrat wählt Frau Bettina Kläy-Trechsel, geboren am 9. April 1954, wohnhaft in Bremgarten, als Leiterin des Ratssekretariats und beschliesst, sie gemäss Personalreglement der Stadt Bern per 1. August 2010 provisorisch anzustellen (42 Ja, 27 Nein).
3. Der Stadtrat nimmt Kenntnis davon, dass das Büro beabsichtigt, Herrn Daniel Weber, geboren am 12. August 1966, wohnhaft in Bern, bisheriger Adjunkt und Stellvertreter ad interim, als stellvertretenden Ratssekretär anzustellen (68 Ja, 0 Nein).
4. Der Stadtrat ermächtigt den Stadtratspräsidenten, die Anstellungsverfügungen im Namen des Stadtrats zu unterzeichnen.
5. Mit dem bisherigen Leiter des Ratssekretariats Jürg Stampfli ist in Ausnützung des sämtlichen möglichen Spielraums der Personalgesetzgebung (Umplatzierung oder Abfindung) eine sozialverträgliche Lösung für seinen Abgang zu vereinbaren (44 Ja, 16 Nein, 6 Enthaltungen).

Namens des Stadtrats  
Der Präsident

Der Ratssekretär i.V.

Beilage  
Vortrag Nr. 00.000605 vom 14.4.2010